



TRANS-JUG travel

Sedište- Novi Beograd
Jurija Gagarina 12 b lokal 4
11070 Novi Beograd, Srbija
Tel: 011/664-9219; 064/853-0005
www.transjugtravel.rs
office@transjugtravel.rs

Ogranak-Subotica
Matka Vukovića 9
24000 Subotica, Srbija
Tel: 024/555-466
www.subus.rs
sutrans.turizam@trans-jug.com

MB:20272520
PIB:104928227
DELATNOST:7911
ŽIRO RAČUN:160-332046-31
OTP LICENCA A-78/2025

RIM

Fakultativno: Tivoli / Pompeja i Sorento

06-11.11.2026.

6 dana / 3 noćenja

1. dan – 06.11.2026.- Polazak iz Subotice u kasnim večernjim satima, potom iz Bačke Topole. Noćna vožnja ka Rimu, kroz Hrvatsku i Sloveniju, uz usputne pauze po potrebi grupe, kao i radi obavljanja graničnih formalnosti.

2. dan – 07.11.2026.- Dolazak u Rim u prepodnevnom vremenu. Sledi razgledanje jedne od najljepših evropskih prestonica – grada koji predstavlja spoj istorije, umetnosti i jedinstvene atmosfere. Obilazak započinjemo posetom **Piazza del Popolo**, monumentalnom trgu koji je kroz istoriju predstavljao severnu kapiju Rima. Trg je poznat po simetričnoj urbanističkoj postavci, crkvama blizakinjama i impresivnom obelisku iz starog Egipta. Šetnja se nastavlja ka **Piazza di Spagna**, jednom od najpoznatijih trgova u Rimu. Ovde se nalaze čuvene Španske stepenice koje vode ka crkvi Trinità dei Monti i predstavljaju jedno od najživopisnijih mesta u gradu. Dalje obilazimo **Fontanu di Trevi**, najpoznatiju baroknu fontanu u Rimu, poznatu po legendi da bacanje novčića u fontanu obezbeđuje povratak u večni grad. Nastavljamo ka **Panteonu**, jednom od najbolje očuvanih antičkih spomenika u Rimu, prvobitno posvećenom svim rimskim bogovima. Danas predstavlja izuzetno značajan arhitektonski i istorijski spomenik sa impresivnom kupolom i otvorom u vrhu (oculus). Obilazak završavamo na **Piazza Navona**, jednom od najlepših baroknih trgova u gradu, izgrađenom na mestu nekadašnjeg rimskog stadiona. Trg je poznat po fontanama, umetnicima na otvorenom i živopisnoj atmosferi. Nakon obilaska, predviđeno je slobodno vreme za individualne aktivnosti. Odlazak u hotel metroom. Smeštaj. Noćenje.

3. dan – 08.11.2026.- Doručak u hotelu. Nakon doručka slobodno vreme u Rimu ili fakultativno izlet u region Kampanje-Pompeji i Sorento.- Polazak u ranim jutarnjim časovima. Po dolasku, obilazak jednog od najznačajnijih arheoloških lokaliteta na svetu – Pompeji. Nekadašnji rimski grad sačuvan je u vremenu nakon erupcije Vezuva 79. godine nove ere i danas predstavlja jedinstven svedok života antičke civilizacije. Tokom obilaska vide se ostaci ulica, trgova, kuća i javnih objekata koji dočaravaju svakodnevni život starog Rima. Nakon obilaska Pompeje, nastavak putovanja ka jednom od najlepših gradova na obali Amalfi – Sorento. Po dolasku u Sorento, predviđen je kraći panoramski obilazak i slobodno vreme. Grad je smešten na liticama iznad mora i poznat po prelepim pogledima na Napuljski zaliv i ostrvo Kapri. Uske ulice, mediteranska atmosfera i šarm malog primorskog grada čine ga idealnim mestom za odmor, šetnju i uživanje u lokalnoj atmosferi. Povratak za Rim. Dolazak u hotel u večernjim satima, noćenje.

4. dan.- 09.11.2026. –Doručak u hotelu. Nakon doručka, program se organizuje u dve opcije: **Slobodno prepodne u Rimu** za individualne aktivnosti, šetnju ili odmor. Ili **fakultativni izlet u Tivoli** za putnike koji žele dodatni obilazak. Po dolasku u Tivoli, sledi obilazak jedne od najlepših renesansnih vila u Italiji – **Villa d'Este**. Vila je poznata po raskošnim vrtovima, terasama i spektakularnim fontanama, koje predstavljaju remek-delo italijanske renesansne arhitekture i pejzažnog dizajna. Nakon obilaska i slobodnog vremena, povratak u Rim. Po povratku u Rim, obe grupe se ponovo spajaju i nastavljaju zajednički razgled antičkog dela grada. Prva stanica je **Koloseum**, simbol antičkog Rima i jedno od najpoznatijih svetskih arheoloških nalazišta. Nastavak šetnje vodi ka **Rimski forum**, nekadašnjem političkom, verskom i društvenom centru starog Rima, gde se i danas jasno oseća duh antičke civilizacije. Obilazak se završava na **Piazza Venezia**, jednom od centralnih trgova u gradu, kojim dominira monumentalni spomenik Oltaru Otadžbine (Altare della Patria), simbol ujedinjenja Italije. Po želji grupe, može se organizovati i odlazak u **Trastevere**, jednu od najživopisnijih i najautentičnijih rimskih četvrti, poznatu po uskim ulicama, tradicionalnim restoranima i prijatnoj atmosferi. Povratak u hotel, noćenje.

5. dan – 10.11.2026. Doručak u hotelu. Nakon doručka napuštanje hotela i polazak metroom ka području Vatikana u Rimu. Obilazak započinjemo na imponantnom **Trg Svetog Petra**, jednom od najvažnijih i najveličanstvenijih trgova u svetu, projektovanom od strane Berninija. Trg je okružen kolonadama koje simbolično „grle“ posetioce i vode ka središtu katoličkog sveta. Nastavak obilaska je poseta **Bazilika Svetog Petra**, jednoj od najvećih i najznačajnijih crkava hrišćanstva. Unutrašnjost bazilike impresionira monumentalnom arhitekturom, umetničkim delima i duhovnom atmosferom. Nakon obilaska Vatikana, šetnja i razgledanje do obližnje tvrđave **Kastel Sant Andelo**, nekadašnje rimske mauzolejske građevine, kasnije pretvorene u papinsku tvrđavu. Nakon obilaska, predviđeno je slobodno vreme u centru Rima za individualne aktivnosti, šetnju, kupovinu suvenira ili odmor. U predvečernjim časovima polazak za Srbiju.

6. dan- 11.11.2026. Povratak na polazišno mesto u podnevnim časovima.

*Opis smeštaja: Hotel Alba Torre Maura****(www.hotelalbaroma.com) nalazi se u istočnom delu Rima, na oko 12 km od Koloseuma. Na 5 minuta hoda nalazi se Metro stanica. Hotel nudi besplatan parking, besplatan WiFi i moderne sobe. Sobe su prostrane sa kupatilom sa fenom za kosu, LCD TVom, klimom, sefom i minibarom. Hotel ima prostranu baštu- idelanu za relaksaciju, recepciju 24/7, hotel bar i banket salu.*

CENA ARANŽMANA: 395 eura

- doplata za 1/1 sobu **100 eura (isključivo na upit)**
- doplata za dodatno sedište u autobusu **50 eura (isključivo na upit)**
- cena za decu do 12.godina starosti **350 eura**

CENA ARANŽMANA OBUHVATA:

- prevoz autobusom turističke klase
- smeštaj u hotelu Alba Hotel Torre Maura ****(po lokalnoj kategorizaciji) u 1/2 i 1/2+1 (treći krevet je pomoćni ležaj manjih dimenzija – **isključivo na upit**) sobama na bazi 3 noćenja sa doručkom (doručak samoposluživanje-švedski sto)

- boravišnu taksu
- usluge turističkog vodiča / pratioca tokom putovanja
- pešačko razgledanje grada bez ulaznica (Piazza dei Popolo, Piazza di Spagna, Fontana di Trevi, Panteon, Piza Navona)
- izlet Antički Rim bez ulaznica (Koloseum, Rimski forum, Piazza Venezia)
- obilazak Vatikana-bez ulaska u Vatikanski muzej (Trg Svetog Petra, Bazilika Svetog Petra, Kastel Sant Anđelo)
- troškove organizacije putovanja

CENA ARANŽMANA NE OBUHVATA:

- fakultativni izlet Tivoli- 40 eura (za realizaciju neophodno minimum 20 putnika)
 - fakultativni izlet- Pompeji-Sorento 40 eura (za realizaciju neophodno minimum 20 putnika)
 - individualne troškove-nepomenute usluge
 - putno zdravstveno osiguranje Triglav (do 17 god – 505 din, od 18 do 75 god – 1005 din, od 75 god i više – 2010 din) sa osiguranom sumom do 30.000,00 evra.
- (PUTNO ZDRAVSTVENO OSIGURANJE SE PREPORUČUJE ZA PUTOVANJE U INOSTRANSTVO RADI VAŠE SIGURNOSTI)**

NAČIN PLAĆANJA

- u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan uplate.
- 30% prilikom rezervacije, ostatak na rate do polaska gotovinom ili platnim karticama
- čekovima na rate bez kamate, 30% avans a ostatak do 3 naredne mesečne rate od datuma potpisivanja Ugovora o putovanju, realizacija čekova isključivo 10. ili 20. u mesecu (čekovi se deponuju u agenciji prilikom potpisivanja Ugovora i prve rate)
- kreditnim karticama BANCA INTESA, celokupan iznos prilikom potpisivanja Ugovora o putovanju do 3 jednake mesečne rate

MOLIMO VAS DA SE PRE ZAKLJUČENJA UGOVORA O PUTOVANJU UPOZNATE SA PROGRAMOM PUTOVANJA I POSEBNIM NAPOMENAMA KOJE SU SASTAVNI DEO PROGRAMA PUTOVANJA, KAO I OPŠTIM USLOVIMA PUTOVANJA AGENCIJE TRANS JUG TRAVEL

Garancija po polisi broj 30000053329 od 07.10.2025.godine Akcionarskog društva za osiguranje MILENIJUM OSIGURANJE ado Beograd, koja važi od 07.10.2025.godine do 07.10.2026.godine. Garancija putovanja se aktivira bez odlaganja, odnosno u roku od 14 dana od dana nastanka osiguranog slučaja, Akcionarskog društva za osiguranje MILENIJUM OSIGURANJE ado Beograd, ulica Milutina Milankovića 3B, Novi Beograd na telefon +381 11 696-0768 ili na email prijava@milenijum-osiguranje.rs

PROGRAM JE RAĐEN NA BAZI MINIMUM 40 PUTNIKA

U SLUČAJU NEDOVOLJNOG BROJA PUTNIKA ROK ZA OTKAZ PUTOVANJA JE SEDAM DANA PRE POČETKA PUTOVANJA PO ČLANU 108 ZAKONA O POTROŠAČIMA

AGENCIJA ZADRŽAVA PRAVO DA REALIZUJE PREVOZ UZ KOREKCIJU CENE ILI U SARADNJI SA DRUGOM AGENCIJOM

AGENCIJA ZADRŽAVA PRAVO KOREKCIJE CENA U SLUČAJU PROMENA NA
DEVIZNOM TRŽIŠTU
AGENCIJA NE SNOSI ODGOVORNOST ZA EVENTUALNE DRUGAČIJE USMENE
INFORMACIJE O PROGRAMU PUTOVANJA
ORGANIZATOR ZADRŽAVA PRAVO PROMENE REDOSLEDA POJEDINIH SADRŽAJA
U PROGRAMU

POSEBNE NAPOMENE:

- Redosled sedenja u autobusu se pravi prema datumu uplate tj sklapanja Ugovora o putovanju. Prilikom pravljenja redosleda sedenja uzimaju se u obzir stariji putnici, trudnice, porodice, putnici sa dokumentovanim zdravstvenim problemima... Prvi red sedišta su službena sedišta i ako nema potrebe, ne izdaju se putnicima. **Putnik je dužan da prihvati sedišta koje mu agencija dodeli.**
- Putnik je dužan da prilikom potpisivanja ugovora dostavi organizatoru putovanja sve tražene podatke, uključujući i broj isprave sa kojom se prelazi granica. Ukoliko prilikom potpisivanja ugovora nije dostavio traženi podatak, rok za dostavu je 48 sati.
- Agencija ima pravo da po sopstvenom nahođenju izabere granični prelaz koji će koristiti za izlazak iz Srbije.
- Za putnike koji poseduju crveni biometrijski pasoš Republike Srbije, za ulazak u EU pasoš treba da važi minimum 3 meseca od dana povratka sa putovanja, a za ulazak u Republiku Tursku minimum 6 meseci od dana povratka sa putovanja.
- Molimo putnike da vode računa o važnosti putnih isprava, naročito dečjih.
- Organizator putovanja nije ovlašćen i ne ceni valjanost putnih i drugih isprava. Putnici koji nisu državljanin Srbije u obavezi su da se sami upoznaju sa viznim režimom zemlje u koju putuju. Preporučuje se putnicima da se o uslovima ulaska u zemlje EU (potrebna novčana sredstva za boravak, zdravstveno osiguranje, potvrde o smeštaju...) informišu na sajtu Delegacije EU u Srbiji www.europa.rs ili u ambasadi ili konzulatu zemlje u koju putuju i kroz koje prolaze. Agencija ne snosi odgovornost u slučaju da pogranične vlasti onemoguće putniku ulaz na teritoriju EU.
- Ukoliko putnici izvrše doplatu za dodatno sedišta u autobusu, nemaju prava na refundiranje novca nakon putovanja ukoliko u autobusu ostane još slobodnih mesta.
- **48h pred putovanje organizator putovanja šalje obaveštenje sa svim detaljima polaska. Ukoliko do dan pred putovanje, najkasnije do 14h, ne dobijete obaveštenje obavezno kontaktirajte agenciju radi dobijanja tačnih podataka oko polaska na putovanje.**
- Zaustavljanje radi usputnih odmora predviđeno je na svakih 3,5 do 4h vožnje na usputnim stajalištima, u zavisnosti od raspoloživosti kapaciteta stajališta i uslova na putu. Agencija zadržava pravo da određuje mesta za pauze i dužine istih. U turističkim autobusima nije moguća upotreba toaleta.
- Mole se putnici da vode računa o svojim putnim ispravama, novcu i stvarima u toku trajanja aranžmana. Ostavljanje vrednih stvari u autobusu nije preporučljivo jer prevoznik ne odgovara za iste! U slučaju obijanja autobusa, putnik može zatražiti nadoknadu štete samo za svoje osigurane stvari kod ovlašćenih osiguravajućih kuća. Organizator putovanja ne može odgovarati niti se organizatoru putovanja pišu prigovori u slučaju ovih nepredviđenih okolnosti.
- Napominjemo da je putovanje grupno i tome je sve podređeno. Prema tome, potrebno je jasno sagledavanje situacije da su u vozilu, muzika i filmovi koji se puštaju neutralni po svom sadržaju. Temperatura u vozilu ne može se individualno za svako sedišta podešavati i imajte u vidu da ono što je za nekoga toplo, za drugog je hladno i sl. Dakle, za grupno putovanje potrebno je puno razumevanje među putnicima i osećaj kolektivizma.

- Za putnike koji svojim neadekvatnim ponašanjem uznemiravaju druge putnike, ometaju vozače i pratioca u poslu ili ugrožavaju realizaciju programa putovanja, agencija zadržava pravo da putnika isključi sa putovanja i sva odgovornost prelazi na njega bez prava na žalbu i povraćaj novca.
- Prostor za prtljag u autobusu je ograničen i predviđena količina prtljaga po putniku je jedan kofer i jedan komad ručnog prtljaga.
- Upozoravaju se putnici da zbog poštovanja satnica predviđenih programom putovanja, ne postoji mogućnost zadržavanja autobusa na graničnom prelazu radi regulisanja povraćaja sredstava po osnovu "tax free" pa Vas molimo da to imate u vidu.
- Organizator putovanja zadržava pravo promene programa putovanja usled nepredviđenih objektivnih okolnosti (npr. gužva na granicama, gužva u saobraćaju, zatvaranje nekog od lokaliteta predviđenog za obilazak...).
- Organizator putovanja i izleta na putovanju zadržava pravo izmene termina i uslova izvođenja fakultativnih izleta predviđenih programom kao i redosleda razgledanja usled objektivnih okolnosti. Molimo da uzmete u obzir da postoji mogućnost da usled državnih ili verskih praznika na određenoj destinaciji neki od lokaliteta ili tržnih centara, prodavnica, restorana, muzeja... ne rade.
- Dužina trajanja slobodnog vremena za individualne aktivnosti tokom programa putovanja zavisi od objektivnih okolnosti (npr. dužine trajanja obilazaka, termina polazaka, vremena dolaska i daljeg rasporeda u aranžmanu).
- Putnicima koji imaju za cilj posete muzejima i galerijama, preporučujemo da na internetu provere radno vreme istih i da željene posete usklade sa slobodnim vremenom na putovanju.
- Oznaka kategorije hotela u programu je zvanično utvrđena i važeća na dan zaključenja ugovora između organizatora putovanja i ino partnera, te eventualne naknadne promene koje organizatoru putovanja nisu poznate ne mogu biti relevantne.
- U smeštajne objekte se ulazi prvog dana boravka od 15:00h (postoji mogućnost ranijeg ulaska), a napuštaju se poslednjeg dana boravka najkasnije do 09:00h. Svaki hotel ima restoran. Svaka soba ima tuš / WC. Smeštaj iz ove ponude registrovan je, pregledan i standardizovan od strane Nacionalne turističke asocijacije zemlje u kojoj se nalazi. Organizator putovanja u slučaju ne objavljivanja tačnog imena hotela, obavezuje se da ime postavi najkasnije 7 dana pre polaska na put. U slučaju promene hotela, ukoliko je naznačen hotel na programu putovanja, organizator je dužan o tome obavestiti sve putnike pismenim putem, a zamenjen hotel mora u svemu odgovarati standardima hotela datog u opisu programa. Ukoliko eventualnu zamenu ugovorenog smeštaja ne prihvatite, možete odustati od putovanja, bez ikakvih posledica.
- Opisi smeštajnih objekata su informativnog karaktera. Za eventualna odstupanja i kvalitet usluge u okviru smeštajnih objekata, organizator putovanja ne snosi odgovornost jer to isključivo zavisi od smeštajnih objekata. Neki od dopunskih sadržaja smeštajnih objekata su dostupni uz doplatu. Postoji mogućnost odstupanja i promena oko dostupnosti nekih sadržaja, jer isključivo zavise od smeštajnih objekata (npr. sef, parking, mini-bar, TV, klima uređaj, fen za kosu, internet...). Savetujemo da se i sami više informišete o istima putem interneta, na društvenim mrežama i specijalizovanim portalima koji pružaju tu vrstu pomoći putnicima poput , www.booking.com...
- Organizator putovanja ne može da utiče na razmeštaj po sobama jer to isključivo zavisi od recepcije smeštajnog objekta.
- Zahtevi za konektovane sobe, family sobe i sl uzeće se u razmatranje ali grupni autobuski aranžmani ne podrazumevaju ovakvu vrstu smeštaja niti izbora soba i njihovog sadržaja (balkon, terasa, pušačka soba, spratnost, francuski ležaj...). Agencija organizator ne može obećavati

ovakve usluge.

- Smeštaj na grupnim aranžmanima ovog tipa je u dvokrevetnim ili dvokrevetnim sobama sa pomoćnim ležajem namenjene za smeštaj treće osobe. Sobe sa pomoćnim ležajem su manje komforne, a treći ležaj je pomoćni i može biti standardnih ili manjih dimenzija. Napominjeno da pomoćni ležaj može bitnije ugroziti komfor trećeg putnika (pomoćni ležaj je obično žičani sa tankim dušekom, ili je fotelja ili kauč na razvlačenje).
- Sva vremena u programima putovanja su data po lokalnom vremenu zemlje u kojoj se boravi.
- Potpisnik ugovora o putovanju ili predstavnici grupe putnika obavezni su da sve putnike upoznaju sa ugovorenim programom putovanja, uslovima plaćanja i osiguranja, kao i Opštim uslovima putovanja organizatora putovanja.
- Maloletni putnici prilikom putovanja moraju imati overenu saglasnost roditelja / staratelja.
- Međunarodno putno zdravstveno osiguranje je obavezno za pojedine destinacije. Savetujemo Vas da isto posedujete za sva Vaša putovanja jer u suprotnom sami snosite odgovornost za eventualne posledice prilikom kontrole države u koju putujete kao i kontrole u državama kroz koje prolazite.
- **Za sve informacije date usmenim, telefonskim ili elektronskim putem agencija ne snosi odgovornost. Validan je samo pisani program putovanja istaknut u prostorijama agencije.**
- Organizator zadržava pravo da putem Last minute ponude prodaje svoje aranžmana po cenama koje su drugačije od onih u cenovniku. Stranke koje su započele plaćanje ili uplatile aranžman po cenama objavljenim u ovom cenovniku nemaju pravo da potražuju nadoknadu na ime eventualne razlike u ceni.

***UZ OVAJ PROGRAM VAŽE OPŠTI USLOVI PUTOVANJA TURISTIČKE AGENCIJE
TRANS JUG TRAVEL***

**POSEBNE NAPOMENE SU SASTAVNI DEO PROGRAMA PUTOVANJA
ORGANIZATOR PUTOVANJA TURISTIČKA AGENCIJA *TRANS JUG TRAVEL*,
LICENCA OTP 78/2025, KATEGORIJA A
BROJ PROGRAMA 114/2026
CENOVNIK BR. 1 OD 24.04.2026.**